

Octubre 2005



COMISIÓN DE PESCA PARA ATLÁNTICO CENTRO-OCCIDENTAL (COPACO) Duodécima Reunión
COMITÉ PARA EL DESARROLLO Y LA ORDENACIÓN DE LA PESCA EN LAS ANTILLAS MENORES Novena Reunión
Puerto España, Trinidad y Tobago, del 25 al 28 de octubre de 2005
NOTA INFORMATIVA

REALIZACIÓN DE LA CONFERENCIA

1. La Duodécima Reunión de la Comisión de Pesca para el Atlántico Centro-Occidental (COPACO) y la Novena Reunión del Comité para el Desarrollo y la Ordenación de la Pesca en las Antillas Menores se celebrarán en el Hotel Crowne Plaza, ubicado en Wrightson Road, Puerto España, Trinidad y Tobago, del 25 al 28 de octubre de 2005.
2. El horario de trabajo propuesto para las sesiones es de 09h00 a 13h00 y de 14h30 a 18h00, a menos que la Reunión determine algo distinto.

IDIOMAS DE TRABAJO

3. Las reuniones se desarrollarán en inglés, francés y español. Los documentos también serán entregados en inglés, francés y español.

DOCUMENTOS

4. Los documentos de la reunión serán publicados periódicamente en el sitio de la COPACO a medida que vayan saliendo. Los participantes que no tengan acceso al sitio Internet sólo deben informar a la Oficina Subregional de la FAO para recibir por correo electrónico los documentos de la reunión. Se ruega visitar la Página de Inicio del Departamento de Pesca de la FAO www.fao.org/fi, ir a "Órganos Regionales", seleccionar "COPACO" y luego navegar por la sección dedicada a las reuniones http://www.fao.org/fi/NEMS/events/detail_event.asp?event_id=24553
5. Se está solicitando a los participantes que viajen con todos los documentos de referencia ya impresos, debido a que en esta ocasión, no se hará entrega de ejemplares de estos documentos durante la reunión.

CORRESPONDENCIA

6. La correspondencia relacionada con las reuniones debe ser dirigida a:

Oficina Subregional de la FAO para el Caribe (SLAC)

2nd Floor, United Nations House
Marine Gardens
Hastings, Christ Church
P.O. Box 631-C, Bridgetown
Barbados
Fono: (246) 426-7110/11
Fax: (246) 427-6075

Sr. Bisessar Chakalall
Oficial superior de pesca /Secretario de la COPACO
E-mail: Bisessar.Chakalall@fao.org

O

Sra. Sonya Goodridge
Secretaria
E-mail: Sonya.Goodridge@fao.org

TRÁMITES DE INGRESO A TRINIDAD Y TOBAGO

7. Se requieren un pasaporte vigente y un pasaje de regreso para todos los visitantes. Se ruega verificar ante el Ministerio de Relaciones Exteriores si se requiere una visa de ingreso para viajar a Trinidad y Tobago desde su país. Puede obtener información adicional acerca de las exigencias de visa en los siguientes sitios Internet:

www.projectvisa.com o www.learn4good.com/travel/trinandtobago.visa.htm

8. Los participantes que viajen desde países donde no existan Embajadas o Consulados de Trinidad y Tobago deben proporcionar con anticipo a la Representación de la FAO en Trinidad y Tobago la información detallada de su pasaporte. La Oficina de la FAO hará lo posible por asegurar una visa de ingreso a la llegada. La información detallada del pasaporte debe incluir: nombre completo del participante; país de nacimiento; nacionalidad; número de pasaporte; lugar de emisión; fecha de emisión; y fecha de vencimiento.

Representante de la FAO en Trinidad y Tobago

Sra. Marion Alleyne
Representante de la FAO
Representación de la FAO en Trinidad y Tobago
P.O. Box 822
Puerto España
Trinidad y Tobago
Fono: (868) 623-5175/625-0467
Fax: (868) 623-0995
E-mail: FAO-TT@fao.org
Marion.Alleyne@fao.org.tt

9. No hay exigencias particulares en Trinidad y Tobago en materia de vacunas para los visitantes internacionales.

CAMBIO DE DIVISAS Y BANCOS

10. No existen restricciones cambiarias en Trinidad y Tobago. La moneda local es el dólar de Trinidad y Tobago. El tipo de cambio aproximado es de TT\$6,26 para US\$1. Las tarjetas de crédito American Express, Visa y MasterCard son aceptadas en todas partes. Los horarios de atención de los bancos son de 10h00 a 18h00.

TRASLADOS DESDE EL AEROPUERTO

11. Hay taxis disponibles desde el aeropuerto. Los conductores llevan identificaciones autorizadas. Las siguientes tarifas de taxis se aplican desde el Aeropuerto Internacional de Piarco hasta los diversos hoteles:

- Aproximadamente US\$20 (TT\$125) entre las 06h00 y las 22h00.
- Aproximadamente US\$30 (TT\$180) entre las 22h01 y las 05h59.

12. Los participantes deben tener presente que existe una tasa de salida y de seguridad de TT\$100 (aproximadamente US\$17).

INSCRIPCIÓN Y CEREMONIA DE APERTURA

13. La inscripción a las reuniones tendrá lugar entre 08h00 y 09h00 el martes 25 de octubre en el Hotel Crowne Plaza. La Ceremonia de Apertura comenzará a las 09h00.

ELECTRICIDAD

14. El voltaje en Trinidad y Tobago es de 120 volts AC 60 Hz.

INSTALACIÓN EN EL HOTEL

15. El Hotel Crowne Plaza, donde se celebrará la reunión, ofrece habitaciones estándar singles y dobles a una tarifa especial de US\$175 por noche (incluyendo desayuno y tasas).

16. Los participantes que deseen hospedarse en el Hotel Crowne Plaza deben efectuar sus reservas directamente con el hotel a más tardar el viernes 7 de octubre de 2005.

17. También existen otros hoteles a proximidad donde los participantes pueden hospedarse. Estos hoteles ofrecen tarifas CARICOM.

Hotel	Contacto para mayores informaciones	Habitación estándar single (US\$)	Habitación doble (US\$)
The Chancellor Hotel 5 St Ann's Avenue St. Ann's	Fono: (868) 623-0883 Fax: (868) 623-0883 E-mail: Lisa@thechancellor.com	115 110 (TC)	133 126 (TC)
The Normandie 10 Nook Aveue St. Ann's	Fono: (868) 624-1181 Fax: (868) 624-0108 E-mail: home@normandiectt.com	100 88 (TC)	110 88 (TC)
Marriot Invaders' Bay	Fono: (868) 627-5555 Fax: (868) 627-6317	187	187

Audrey Jeffers Highway Puerto España	E-mail: dinelle.rivers@courtyard.com	158,51 (TC)	158,51 (TC)
Kapok 16-18 Cotton Hill St. Clair	Fono: (868) 622-5765 Fax: (868) 622-9677 E-mail: stay@kapokhotel.com	189,54 171,32 (TC)	208,98 190,76 (TC)

* TC: TARIFAS CARICOM

18. Se requiere un traslado desde estos hoteles para llegar hasta el lugar de celebración de la reunión. El precio promedio de este traslado es de US\$7.

19. Las reservas de hotel deben ser efectuadas lo antes posible, ya sea en forma directa con el hotel, a través de la Oficina Subregional de la FAO en Barbados, o del Oficial Nacional de Enlace en Trinidad y Tobago. Al momento de efectuar su reserva, debe comunicar al hotel que usted participa en las Reuniones de la COPACO para poder beneficiar de las tarifas especiales. **Se ruega informar al Oficial de Enlace sobre las reservas efectuadas en forma directa con el hotel.**

Oficial de Enlace Nacional en Trinidad y Tobago

Sra. Ann Marie Jobity
Chief Fisheries Officer
División de Pesca
35 Cipriani Boulevard, Newtown
Puerto España
Fono: (868) 623-5989/8542
Fax: (868) 623-8542
E-mail: fishdiv@tstt.tt.net

20. Para obtener mayores informaciones sobre los hoteles, le recomendamos que visite el siguiente sitio Internet: www.trinbagoinfo.com/trinbagoinfo/accommodations/index.htm

21. Encontrará a continuación la información detallada para tomar contacto con el Hotel Crowne Plaza:

Crowne Plaza
10-17 Wrightson Road
Puerto España
Trinidad y Tobago
Fono: (868) 625-3361
Fax: (868) 625-4166
E-mail: eoffice@crowneplaza.co.tt

NOTIFICACIÓN DE SU PARTICIPACIÓN

22. Recuerde comunicar su dirección de correo electrónico y notificar a la Oficina Subregional de la FAO para el Caribe en Barbados su participación en las siguientes reuniones:

- Duodécima Reunión de la Comisión de Pesca para el Atlántico Centro-Occidental (COPACO)
- Novena Reunión del Comité de Pesca de las Antillas Menores de la COPACO